



火 焰 樹

2025 06

No. 485

こんにちは！6月号の会報「火 焰 樹」をお届けします。この会報では、各部からのイベント情報やチェンマイのお役立ち情報をお届けします。Facebook、Instagram、公式LINEなどでも情報発信していますので、是非お友達登録をお願いします。



6月のカレンダー

- 6月02日(月)特別公休日でお休み
- 6月14日(土)補習校: 社会科見学(小6・中3のみ)
- 6月14日(土)16:00 フットサル練習
- 6月15日(日)月例ゴルフコンペ
- 6月18日(水)定例役員会
- 6月20日(金)18:30 ハラ会の会夕餉の会
- 6月21日(土)16:00 フットサル練習

JUNE 2025						
S	M	T	W	T	F	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	1	2	3	4	5

○ 事務所営業日 ○ お休み

目次

- 事務局からのお知らせ「会費納入のお願い」
- 会員の皆様より「フットサル参加者募集」
- 5月定例役員会報告
- 管理部より「登録会員数と新メンバーの紹介」「2025年度賛助会員のご紹介」
- 文化部より「落語会とピアノのミニリサイタルのお知らせ」
- 生活部より「6月度ハラ会のお知らせ」
- 運動部より「第30回日タイ親善ゴルフ大会のご報告」「第444回月例ゴルフコンペのお知らせ」
- 60B/人で満足！いい店見つけた！「
- チェンマイ近郊あそび場紹介「
- チェンマイ子供会より「活動お休み中」
- チェンマイ日本人補習授業校・レインボークラブより「講師募集」

小学5年生作文「将来の夢」 *個人情報保護のためWebsiteには掲載いたしておりません。

事務局より



- 本格的な雨季が始まりました。タイで最もフルーツの種類が多い季節です。さまざまな南国の味を楽しんでくださいね。
- 5月23日から続く豪雨で、各地で洪水が起きています。天気予報などに注意し、早めの対策をしましょう。
- 5月25日(日)に日タイ親善ゴルフ大会を開催しました。詳細は、「運動部より」をご覧下さい。
- 7月に落語会、ピアノのミニリサイタルを予定しています。詳細は、「文化部より」をご覧ください。

6月は以下の日程においてチェンマイタイ人チームとの交流戦もしくは練習を計画します。

●6月14日(土)16:00-18:00

●6月21日(土)16:00-18:00

場所: KICK OFF ARENA CMI

Google map:

<https://maps.app.goo.gl/tzBHanu6dA8sMsWo7>

チェンマイ日本人会では引き続き、一緒にフットサルを楽しんでみよう！

というメンバーを老若男女、年齢、経験、日本人会員・非会員を問わず

に募集します。大人と活動できるようなお子様もご参加頂けます。

(目安: 小学生高学年以上)



【フットサル担当 野村】

連絡先メール: jin-nomura@kyocera.co.th, info@cmjpa.org

連絡先LINE ID: nomjinjin 連絡先TEL: 052-000-871



5月度役員会報告

5月21日(水)当会事務所で開催しました。

【概要】

○直近の会員数(鈴木管理部長より):「管理部より」を参照。

○4月度会計報告(野村会計部長より):資料にて確認。

○瀬田敦子さんのピアノコンサートに関して(國吉文化部長より):7月9日に開催予定。総領事も出席の予定。

○シリル・コピーニさんの落語会に関して(國吉文化部長より):7月19日仮で企画準備中。

○日タイ親善ゴルフの件(佐藤運動部長より):役割分担・当日の段取り等の最終確認。

○火焔樹6月号内容確認とHPリニューアルの件(清水広報部長より):資料にて確認。

○事務員の古良田氏が6月末にて退職。後任を募集する。

○次回役員会: 6月18日(水)

管理部より

登録会員数と新メンバー紹介

	本会員	家族会員	合計
名譽会員	1	1	2
正規会員	280	65	345
合計	281	66	347
(2025年5月21日現在)	対前月比	+7	

○池田 健司 様(Kyocera Thailand Co., Ltd)
2025/3/13に京セラ滋賀野洲工場からタイ工場へ着任しました。国内では、新潟、兵庫、滋賀、福井、山口と色々な場所へ住みましたが、海外生活は初めてです。今は不安と好奇心が6:4ですが、異国での新たな経験から何かを学んで帰還したいと考えています。宜しくお願い致します。

○森田 健介 様(Kyocera Thailand Co., Ltd)

4月5日から単身赴任となります。釣りやバスケットボールの情報をお持ちの方はぜひ教えていただけると幸いです。海外赴任も初めてですので、ご迷惑をおかけすることがあるかと思いますが、今後ともよろしくお願ひ致します。

○森田 紀子 様

チェンマイ県サムン郡で農業を営んでおります。中学2年の娘がおり、進学情報にとくに関心があります。よろしくお願ひいたします。

○末永 理沙 様(末永 昭洋氏のご家族として)

4月1日より家族がチェンマイに引っ越ししてまいりました。これに伴い、妻、子供につきましても日本人会へ加入申請させていただきます。今後、これまで以上に日本人会にお世話になる機会が増えると思いますので改めまして家族共々よろしくお願ひいたします。

○木須 勇介 様(Hitachi Astemo Lamphun Ltd.)

○福島 圭則 様(Murata Electronics (Thailand), Ltd.)

○森 昭人 様(Murata Electronics (Thailand), Ltd.)

○小林 真史 様(Murata Electronics (Thailand), Ltd.)

○山根 慎志 様(Murata Electronics (Thailand), Ltd.)

○高嶋 真吾 様(Murata Electronics (Thailand), Ltd.)

管理部より

2025年度賛助会員のご紹介

2025年度の賛助会員登録の状況は以下の通りです。5月末時点で合計27社登録です。この場をお借りして御礼申し上げます。協賛企業様の宣伝の為に、ロゴやURL等の掲載を始めることになりましたので、ご希望がございましたら日本人会代表メールまでご連絡ください。ページレイアウトに関しましては、今後改良を加えていく予定です。



Oriental Media Co.,Ltd. (BB Info) (2024.12.11更新)

TSL Chiang Mai (2025.01.31更新)

Elematec (Thailand) Co,Ltd. (2024.07.11更新)

TANAKA PRECISION (THAILAND) CO,LTD. (2024.03.29更新)

Orbray (Thailand) Co., Ltd (2024.02.16更新)

Nisshinbo Micro Devices (Thailand) Co., Ltd. (2025.03.19更新)

Facebook(タイ語) :

<https://www.facebook.com/Nisshinbo-Micro-Devices-Thailand-CoLtd-103289854486598/>

HP:<http://www.nisdt.co.th/nisdt/index.html>

Hitachi Astemo Lamphun Ltd. (2025.04.18更新)

ELECTRO CERAMICS (THAILAND) Co,LTD. (2024.02.06更新)

Thai Sakae Lace Co,Ltd. (2024.02.06更新)

Yoshida Enpla Thai Ltd. (2024.02.16 更新)

Murata Electronics (Thailand), Ltd. (2024.07. 31更新)

KYOCERA (Thailand) Co, Ltd. (2025.04.25更新)

Facebook (日本語) : <https://www.facebook.com/kyocera.jp>

Twitter (日本語) : https://twitter.com/KYOCERA_JP

ELNA(THAILAND)CO.,LTD. (2024.02.07更新)

Nippon Express Logistics (Thailand) Co, Ltd. (2024.08.21更新)

Fujikura Electronic Components(Thailand)Ltd. (2024.09.07更新)

SIAM WIRE NETTING CO.,LTD. (2024.07.21更新)

Oriental Noise Co.,Ltd. (2023.11.24更新)

AGC Micro Glass (Thailand) Co.,Ltd. (2024.08.30更新)

KANEKO SEEDS (THAILAND) CO.,LTD. (2024.03.11更新)

Tokio Marine Safety Insurance (Thailand) PCL (2024.02.24更新)

Thai Tatami Products Co.,Ltd. (2024.09.05更新)

Lumphun Shindengen Co.,Ltd.(2025.02.26 更新)

Neko Anone Partnership(2023.11.24更新)

Facebook(タイ語): <https://www.facebook.com/nekoanonecnx/>

Siam Nistrans Co.,Ltd.(Nissin Thailand)(09/Feb./2023 新規)

Yamanashi Electronics (Thailand) Co.,Ltd. (2024.07.29 新規)

Thai Takanomichi Co., Ltd. (2024.02.06 更新)

Thai Sintered Mesh Co.,Ltd.(2024.04.26 新規)



文化部より

ピアノのミニリサイタルと落語会のお知らせ

世界的に有名なピアニストの瀬田敦子さんが再びチェンマイに来られます。センカムテラスという緑に囲まれた場所で美味しいタイ料理をいただき、ピアノの調べを楽しみませんか。

7月9日(水曜日)ディナータイムに開催予定です。

詳細が決まり次第第一斎メール等でお知らせさせていただきます。



フランス人落語家、シリル・コピーニさんによる落語会の開催です。3年前にもご好評いただいた落語会が、今回はなんとお子様用に「らくごってなんだろう」という落語の導入と、ちょっとしたしぐさの仕方、簡単な落語の話し方なども教えてもらえるワークショップも企画しています。前半は子ども(6歳以上)ワークショップ、後半は大人用の落語会を企画いたしました。

7月19日(土)の午後を予定しております。

詳しい時間や開催場所などもまた追って詳細が決まり次第第一斎メール等でお知らせさせていただきます。

毎日雨降りの今日この頃ですが…皆様、お変わりなくお元気でお過ごしでしょうか？

6月のハラ会のお知らせです。6月は、夕餉の会ですので男性の方達も遠慮なくご参加下さい。

美味しいお料理を頂きながら…本音で語る会・ハラ会（腹が空いたら…戦も出来ず…）

皆さん、お誘いの上ご参加下さい。

日時: 2025年6月20日(金) 18:30-

場所:日本料理 キッチン・ハッシュ

Google Map : <https://maps.app.goo.gl/5ihAHNaq7Xjg5pAgp8>

Tel : 053 247 731

参加ご希望の方は、6月16日迄に光明和子 081-8822202までご連絡、宜しくお願ひ致します。



5/25にハイランドGCで日タイ親善友好ゴルフ大会を開催いたしました。今大会で日タイゴルフコンペは第30回を迎えることが出来ました。これもひとえに毎回参加頂く皆様と、大会の準備にご協力頂いたスタッフに支えられ開催できていると感謝しております。また本大会にご参加頂きました原田総領事様、ティーラ様、ユッタナー様ありがとうございました。大会当日はスタート時強い雨が降っており開催できるか懸念はありましたが、ラウンド途中から雨も上がり何とか18ホール終了することが出来ました。表彰式では各企業様から頂きました協賛品の飛び賞やEVRAir航空チケットのラッキードローで盛大に行うことが出来ました。協賛金、協賛品にご協力頂きました企業様、医療スタッフの方々本当にありがとうございました。

順位の方はダブルペリア方式で集計を行いました。ネット1位:鈴木寛人様、グロス1位:Voraeak様となりました。また他入賞された方々おめでとうございました。

第30回日タイ親善友好ゴルフ大会（ネット順位）

順位	氏名	OUT	IN	グロス	H/D	ネット
1	Hirototo Suzuki	46	40	86	16.8	69.2
2	Jun Araaki	48	51	99	28.8	70.2
3	Numchai Sethapanichsakul	47	45	92	21.6	70.4

※ダブルペリア方式／隠しホールあり

第30回日タイ親善友好ゴルフ大会（グロス順位）

順位	氏名	OUT	IN	グロス
1	Voraeak Norkaew	40	40	80
2	Atsushi Kurauchi	38	44	82
3	Raymond Tiang	40	45	85



20th Thai-Japan Friendship Golf Competition 2025

Name List of Supporters

*in alphabetical order

Aditya Health Group (1986) Chiangmai	Kobeya-Marusan-Al Co.,Ltd.
AGC MICRO GLASS (THAILAND) CO.,LTD.	Kobeya-Otsuka Nutraceutical (Thailand) Co., Ltd.
Automation Engineering And Equipment co,Ltd.	Kobeya-Yamamori Trading Co. Ltd.
BSB General Group Ltd.	KYOCERA (THAILAND) CO.,LTD.
Cay golf & Fitting	LAMPHUN C.Y.A. ENGINEERING CO.,LTD
Chiang Mai Highlands Golf and Spa Resort	Lamphun Shindengen Co.,Ltd.
Chiang Mai University	Lanna Hospital
CHIANGMAI ORCHID HOTEL	Movenpick Suriwongse Hotel Chiangmai
Chiangmai Ram Hospital	Murata Electronics (Thailand) Ltd.
Consulate-General of Japan	Neko Anone
D-CARRENT	Nippon Express Logistics (Thailand) Co.,Ltd.
DON CARS SHOP	Nissinbo Micro Devices (Thailand) Co.,Ltd.
Eva Air	OGATA(Thailand)co.,Ltd.
Farsonics(Thailand)CO.,Ltd.	Old Japan Student Association Northern Regional Office
Fujikura Electronic Components (Thailand) Ltd.	Orbray (Thailand) Co., Ltd.
Goro Japanese Restaurant	SMC(Thailand)Ltd.
Hitachi Astemo Lamphun Ltd.	Sompo Insurance(Thailand)public.,Ltd.
Immigration Division 5, Immigration Chiang Mai Office	TANAKA PRECISION (THAILAND) CO.,LTD.
Jittsin Engineering Co.,Ltd.	THAI SINTERED MESH CO., LTD.
K LINE LOGISTICS(THAILAND)Ltd.	TOKIO MARINE SAFETY INSURANCE (THAILAND) PCL
Kobeya-Haruna Asia (Thailand) Co.,Ltd.	Torajiro Tarachine
Kobeya-ITO EN (Thailand) Co.,Ltd.	TOYOTA Nakornping Chiangmai
Kobeya-KENMIN FOODS THAILAND CO.LTD.	VietJet Air
Kobeya-KOIKEYA(THAILAND)CO., LTD.	YoshidaEnpra Thai Ltd.



写真: <https://drive.google.com/drive/folders/1vJRj5JLp8dmiWqFw-MrVdTIZS4BxmEL?usp=sharing>



6月の月例コンペは
日時:6/15 場所:メイジョウゴルフクラブ
時間:7時スタート となります。
詳細は、折り込みをご覧ください。
皆様のご参加をお待ちしております。



60B/人で満足！いい店を見つけた！

Number 1 Hong Kong Noodle House

チェンマイの物価も日に日に上がっている今日この頃、60バーツのお店を見つけるのもなかなか大変になってしまったね。今回はムアンマイ市場にあるバニーのお店をご紹介します。グラブなどのライダーがひっきりなしに往来する人気店です。細めのちぢれ面に澄み通ったスープが食欲を誘います。ワンタンも大きい。カオマンガイ(蒸し鶏載せご飯)も人気です。1日と16日(タイの宝くじの抽選日)が定休日というのもローカル店らしくて好感が持てます。

Google map: <https://maps.app.goo.gl/voECkfsjA1Vgij6t9>

営業時間: 08:30-17:00 定休日: 毎月1日と16日

こんなお店もあるよ！という皆様からのレストラン情報をお待ちしています。



チェンマイ近郊あそび場紹介 ラーンバーンマイソムタム ร้านบ้านไม้มีส้มตำ

チェンマイ近郊の遊び場を紹介していきます。家族連れやお友達同士で遊びに行けそうな場所をご紹介。皆さんのおすすめのスポットがあれば、ご連絡くださいね。

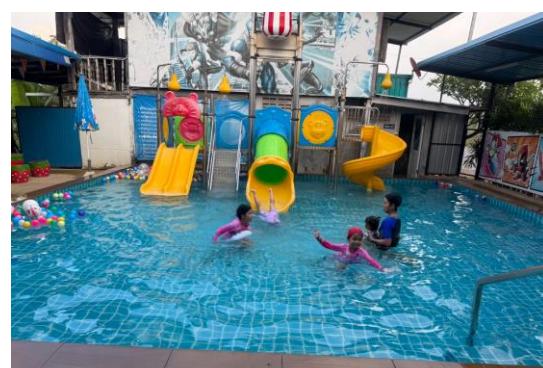
今回も、運動部佐藤部長に情報いただきましたラーンバーンマイソムタムをご紹介します。ランプーンにあるプール付きローカルレストランです。庭にはミニ機関車も。プール代は50Bとのこと。足を延ばしたついでにランプーン日帰り旅行もいいですね。

Google map :

<https://maps.app.goo.gl/JaFhak7xYYjGhgFk8>

電話:080-680-1834

営業時間: 平日09:00-17:00(土日は18:00) 月曜定休



メンバーの半数以上が補習校の幼稚園部「レインボー」への進級に伴い、一旦子供会はお休みとなります。再開の準備ができましたらまたご案内させていただきます。子供会は、日本人会会員のお子さんで対象年齢(1~6歳)であればどなたでもご参加いただけます。

見学、入会をご希望の方は下記の連絡先までお問い合わせください。

過去の活動：室内あそび・絵本の読み聞かせ・工作・遠足・成長の記録作り・補習校うんどう会への参加・クリスマス会など

お問い合わせ先： チェンマイ日本人会メールアドレス(info@cmjpa.org)

チェンマイ日本人補習授業校・レインボークラブより

講師募集

チェンマイ日本人補習授業校・レインボークラブではチェンマイ県およびその周辺に 在住する日本人子女を主たる対象に、毎週土曜日に日本の文部科学省学習指導要領に準拠した幼児、初等、中等教育の補習を行う機関です。当校では、以下の要項で講師を募集します。

■募集職種： 小学部／中学部 講師「指導教科は国語及び算数(数学)」・ 幼稚部 講師

■雇用期間： 2025年4月1日(応相談) 出勤は土曜日のみ

■応募資格： 次の条件を満たしている者

- ①子どもが好きであること
- ②四年制大学を卒業の者(幼稚部講師は除く)
- ③労働許可証(ワークパーミット)を付帯できるタイでの滞在資格(ビザ)を保持している者
(学生ビザ、ロングステイビザは不可)
- ④教員免許を保持していることが望ましい(幼稚部講師は除く)

■応募方法： 詳細を下記へお問い合わせください。

【問い合わせ先】 チェンマイ日本人会 チェンマイ日本人補習授業校
教頭 荒井教子 hoshukocnxarai@gmail.com

チェンマイ日本人補習授業校・レインボークラブより

小学6年生作文「将来の夢」

小学6年生が今の将来の夢や、やってみたいことを作文にしました。はっきりと決まっている子もいれば、そうでない子もいますが、今の素直な気持ちを文章に書きました。その夢に向けて、一生懸命頑張って欲しいと思います。

小学6年担任

*個人情報保護のためWebsiteには掲載いたしておりません。

○ 事務局より

「犯罪等認知状況(5月)」(入手次第、リンク先のデータを更新します)

<https://drive.google.com/file/d/14rc-AA-g1nLj9pz1Y8yY6f9ILOZ71wi/view?usp=sharing>

「優待店加盟店一覧(2024年8月1日付)」

<https://drive.google.com/file/d/1PQNkWIH0rd2hIfkcsrIKz6R GYsN8wQ/view?usp=sharing>

○ 運動部より

「第444回月例ゴルフコンペのご案内」

<https://drive.google.com/file/d/1QESe9-8HVfkJQnWhJexxeLPrmJAB-UMM/view?usp=sharing>

○ チェンマイ子供会 より「子供会パンフレット」

https://drive.google.com/file/d/15hKBSooErwJOe46gmiuAKq_zbl2OJ4W/view?usp=sharing

○ TSLチェンマイ校より 「6月開催のレッスン他」

<https://drive.google.com/file/d/12WoutFwt4v-kL0rpz032Rcn-R-RrIXaA/view?usp=sharing>

○ BBインフォ社より

「日本のテレビで取り戻そう！一家団欒」2025年新春キャンペーン

<https://drive.google.com/file/d/1FPxbQLQXuaphlMuVw26x6gMARjlQJUL0/view?usp=sharing>

タイから日本へのギフトコーヒー・好評受付中！

<https://drive.google.com/file/d/1V11GlQT-mLzi03n07zwNqZRerhNKzuu/view?usp=sharing>

○ タイタタミ社より

「製品のご紹介」

<https://drive.google.com/file/d/1osOlB8-mdwZ7Sm1qA2BPwGhWaIjyZNtj/view?usp=sharing>

○ オリエンタルノイズ社より

「ビザ・会社設立代行・法律相談のことなら、実績多数の当社にお問い合わせください。」

<https://drive.google.com/file/d/1oxMUBFL7SHNQ--ZiEmh5OfWY6Tt217oL/view?usp=sharing>

<<チェンマイ日本人会からお願い>>

入会金・年会費はこちらの口座にお振り込みください。

銀行 : Bangkok Bank 口座番号 : 718-0-04828-7

口座名 : CHIANG MAI JAPANESE ASSOCIATION

振り込み後、お手数ですが、その旨当会事務所へ電話あるいはメールにてご連絡ください。

住所・電話番号・Eメール等が変わった場合は、速やかに代表メールまでご連絡ください。

チェンマイ日本人会 Chiang Mai Japanese Association

事務所オープン時間:月・水・金 13 時~16 時

Address : T-SQUARE 2F A216-217 Sridonchai Rd., T.Changklan A.Muang Chiangmai 50100

TEL : 052-000-871(事務所オープン時のみ) E-mail : info@cmjpa.org

Homepage : www.cmjpa.org Facebook Page : @chiangmaijsapanese